

TIFKIRA TAL-VERĠNI MQADDSA MARIJA F'JUM IS-SIBT

Fis-Sibtijiet ta' matul is-sena, kull meta r-rubriki jippermettu t-tifkiriet mhux obligatorji, tista' ssir iċ-ċelebrazzjoni tat-tifkira tal-Madonna.

Is-Sejha għat-tifhir 'l Alla

Ant. Kristu hu Bin Marija: ejjew nadurawh.

Jew: Niċċelebraw it-tifkira tal-Verġni mqaddsa Marija: nifirġu u nfaħħru l-Mulej.

Salm 94, mill-Ordinarju.

L-uffiċċju tal-qari

INNU

Xbejba mqaddsa, u Omm Ibnek,
fl-istess waqt int bintu wkoll;
għalkemm fuqna għollik ħafna,
fl-umilta' tisboqna lkoll.

Għax int għetx f'moħħu minn dejjem
u ried bik juri kburitu;
xtaq mhux biss ħtijietna jħassar
'ma nogħxew f'baħar tjubitu.

Għalhekk kif fostna Hu ried jiġi
mlibbes bħalna ta' tarbija,
'ssawwar fik, b'qawwiet il-Għoli
li għattietek, o Marija.

Fik, Marija, ntagħgu hwejjeg
li bla fidi ma nifhmux:
bjuda u mħabba, art u sema,
'ngħaqqdu darba u ma nfirdux.

Lill-Missier sebħ nagħtu u 'l Iben,
u lir-Ruħ għajn il-qdusija;
li sehem kbir kellu tal-għaġeb
fit-tnissil, f'ħajtek, Marija. Ammen

Jew l-innu F'għuf Marija mill-Uffiċċju tal-qari tal-Komun tal-Madonna jew l-Innu
O Marija, mill-1 Għasar tal-Komun tal-Madonna, ...

L-antifoni, is-salmi, il-versett u l-Lezzjoni 1 bir-responsorju tagħha, tas-Sibt li jmiss.

Il-Lezzjoni 2 bir-responsorju tagħha tista' tittiehed jew mill-Komun tal-Madonna,
jew mill-propji ta' dan l-Uffiċċju, jew tingħad dik tas-Sibt li jmiss. Tista' wkoll
tingħad il-Lezzjoni 2 tat-22 ta' Awissu, jew tas-7 ta' Ottubru, jew tal-21 ta'
Novembru.

LEZZJONI II

Il-Lezzjoni II tittiehed jew mill-Komun tal-Madonna, jew minn dawn li ġejjin, jew
tingħad tas-Sibt li jmiss, bir-responsorji tagħhom. Tista' tingħad ukoll il-Lezzjoni II
tat-tifkira tal-Qalb bla tebgħa tal-Imqaddsa Vergni Marija jew tal-Madonna tal-
Karmnu jew tal-Vergni Mqaddsa Marija Regina jew tal-Vergni Mqaddsa Marija tar-
Rużarju jew tal-Prezentazzjoni tal-Vergni Marija.

Qari mid-Diskorsi ta' San Proklu, isqof ta' Kostantinopli.

Alla, li ħabb lill-bniedem, sar bniedem u twieled mill-Verġni

Ħa jifirġu s-smewwiet fil-għoli, u ħalli s-sħab iqattar il-ġustizzja, għax il-Mulej ħenn għall-poplu tiegħu. Ħa jifirġu s-smewwiet fil-għoli, għax meta Alla ħalaqhom fil-bidu, huwa sawwar ukoll lil Adam mill-art verġni, u għamlu ħabib u midħla tiegħu. Ħa jifirġu s-smewwiet fil-għoli, għax issa l-Mulej, bid-dehra tiegħu fostna bħala bniedem, qaddes l-art u ħeles lill-bnedmin mis-sagrificċji lill-idoli. Ħalli s-sħab iqattar il-ġustizzja: issa Alla, li sar bniedem mill-Verġni Marija, ħassar u ħafer l-żball ta' Eva, għax ħares lejn is-safa ta' Ommu. U Adam, li qabel kien ikkundannat, issa ħeles mill-kastig ta' dak il-lejl tal-biza'.

Kristu, mela, twieled minn Marija Verġni, li permezz tagħha sar bniedem, għax hekk għoġbu skont il-pjan tiegħu: *il-Verb sar bniedem u għammar fostna*; għalhekk il-Verġni saret Omm Alla. Tassew, il-Verġni hija omm, għax tat lid-dinja l-Verb li sar bniedem mingħajr il-ħidma tar-raġel. Saret omm, u b'danakollu baqgħet xebba, bis-saħħa tat-twelid tal-għaġeb ta' dak li riedha hekk. Hija omm skont in-natura umana tal-Verb divin, li sar bniedem fiha u deher fostna fil-għaqda taż-żewġ naturi, skont l-għerf ta' dak li jagħmel l-għegubijiet. Kif iġhid San Pawl, *kien minnhom li, skont il-ġisem, ħareġ Kristu.*

Hu kien dak li hu issa, u hekk ikun u jibqa'; iżda sar bniedem għall-imħabba tagħna. Alla, li ħabb lill-bniedem, sar bniedem billi ħa n-natura tagħna li ma kellux qabel; iżda għalkemm sar bniedem, huwa baqa' Alla mingħajr ebda tibdil. Sar jixbah lili minħabba fija; sar dak li ma kienx qabel, għalkemm baqa' dak li kien. Sar bniedem biex jagħmel tiegħu dak kollu li hu tagħna, ħalli permezz tiegħu nkunu nistgħu nsiru wlied adottivi t'Alla u jagħtina dik is-saltna li jalla tkun tistħoqqilna, għall-grazzja u l-ħniena ta' Sidna Ġesu' Kristu, li lilu, flimkien mal-Missier u mal-Ispirtu s-Santu, tingħata l-glorja u l-ġieħ u s-setgħa, issa u dejjem, u għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

RESPONSORJU

Salm 71: 6.19; Apokalissi 21: 3

R. Jinżel bħax-xita fuq ir-raba' maħsud; * Ħa timtela l-art kollha bis-sebħ ta' Alla.

V. Din hi l-għamara ta' Alla mal-bnedmin; u hu jgħammar magħhom, u Alla nnifsu jkun magħhom, Alla tagħhom. * Ħa timtela l-art kollha bis-sebħ ta' Alla.

Jew:

Qari mid-Diskorsi ta' San Gwerriku, abbati.

Marija, Omm Kristu u Omm I-insara

Marija wildet iben wieħed li, bħalma huwa l-waħdieni tal-Missier fis-sema, hekk hu l-waħdieni ta' omm fuq l-art. Issa din l-omm verġni, hekk glorjuża li nisslet lill-waħdieni tal-Missier, tħaddan l-istess waħdieni tagħha fil-membri kollha tiegħu; u hi tilqa' bil-qalb li tissejjaħ omm dawk kollha li fihom tara lil Kristu tagħha msawwar jew qiegħed jissawwar.

Eva tal-imġhoddi kienet aktar omm tal-isem milli omm tassew, għax lil uliedha għadditilhom il-kundanna tal-mewt qabel ma tathom id-dawl. Tassew li l-Iskrittura ssejħilha *omm il-ħajjin kollha*, iżda aktar għandha tissejjaħ il-qattiel tal-ħajjin, jew omm dawk li huma għall-mewt. Għalhekk hi ma setgħetx tkun sinjal fidil tat-tifsira ta' isimha; dan is-sinjal seħħ b'mod misterjuż f'Marija, għax din - kif ukoll il-Knisja, li Marija hi l-mudell tagħha - hija omm dawk kollha li jitwiieldu mill-ġdid għall-ħajja. Infatti hija omm dik il-ħajja li biha kulhadd igħix, u meta tatha lid-dinja, b'xi mod tat twelid ġdid lil dawk kollha li kienu se jirbħu biha.

L-Omm imqaddsa ta' Kristu, għax taf li hi omm l-insara kollha minħabba l-misteru ta' dan it-twelid, tiegħu ħsiebhom u tħobbhom bħala omm l-aktar ħanina. Qatt ma twebbes qalbha magħhom, qishom mhumiex uliedha, hi li darba biss nisslet fil-ġuf, għalkemm ġufha qatt ma ngħalaq, għaliex baqgħet dejjem tnissel frott it-tjieba u l-ħniena tagħha.

Jekk qaddej ta' Kristu, bl-għemil tiegħu ta' tjieba u ħniena, inissel bla heda wlied *sakemm Kristu jissawwar fihom*, kemm aktar l-istess Omm Kristu tagħmel dan? San Pawl nissel ulied għalih billi ħabbrihom il-Kelma tas-sewwa li tathom twelid ġdid; Marija nisslet ulied għaliha b'mod aktar qaddis u divin għaliex tat lid-dinja l-istess Verb ta' Alla. F'San Pawl jiena nfaħħar il-miniseru tiegħu ta' tħabbir tal-Kelma ta' Alla; f'Marija jiena nammira u nqim il-misteru tat-twelid.

U ara kemm l-insara jagħharfu li Marija hi ommhom, imqanqlin minn tjeiba, li l-fidi tagħmilha qisha ħaġa naturali għalihom: lilha jsejġu b'isimha, l-ewwel u qabel kulhadd, fit-tigrib u l-ħtigijiet kollha tagħhom, qishom tfal ifittxu kenn fi ħdan ommhom. Għalhekk jidhirli li ma nkunx qed ngħid xi ħmerija, jekk naħseb li qed tingħad għaliha l-wegħda li jagħmel il-Profeta: *Igħammru fik uliedek*. Izda ma rridx ninsa li dan il-kliem tal-Profeta għandna nifmuh l-ewwel u l-aktar għall-Knisja.

Aħna ġa qegħdin ingawdu l-għajjnuna ta' Omm Alla l-Għoli, qegħdin ngħammru taħt il-ħarsien tagħha, għad-dell ta' ġwenħajja, u għad nissieħbu fil-glorja tagħha, mħaddnin magħha. Imbagħad dan biss ikun il-leħen ta' tifhir u radd il-ħajr li jinstema': Ngħannu ferħana aħna lkoll li ngħammru fik, qaddisa Marija Omm Alla.

RESPONSORJU

Matthew 1: 20.21; Mikea 5: 3-4

R. Dak li tnissel f'Marija ġie bil-ħidma tal-Ispirtu s-Santu. Hi jkollha iben; * U hu jsalva l-poplu tiegħu minn dnubiethom.

V. Imbagħad is-setgħa tiegħu tkun xterdet sat-trufijiet tal-art. U dan ikun is-sliem. * U hu jsalva l-poplu tiegħu minn dnubiethom.

Jew:

Qari mill-Omiliji tal-isqof San Ġwann Grisostmu.

Adam u Kristu, Eva u Marija

Rajtha r-rebħa tal-għaġeb? Rajthom l-għeġubijiet kbar tas-salib? Tridni ngħidlek xi ħaġa aktar tal-għaġeb? Ara kif seħħet ir-rebħa, imbagħad aktar tistgħaġeb! Bl-istess mezz li rebaħ ix-xitan, Kristu rebħu, ħa f'idejġ l-istess armi tiegħu, u bihom ġabu fix-xejn; u issa isma' kif.

Verġni, għuda u l-mewt kienu s-simboli tat-tigri tagħna: il-verġni kienet Eva, għax kienet għadha ma għarfitx raġel; l-għuda kienet is-siġra; il-mewt kienet il-kastig ta' Adam. Issa, ara, hemm mill-ġdid verġni, għuda u l-mewt. Tal-ewwel kienu s-

simboli tat-tigrif tagħna, dawna huma s-simboli tar-rebħa tagħna. Flok Eva hemm Marija, flok is-sigra tal-għerf dwar it-tajjeb u l-ħażin hemm l-għuda tas-salib, flok il-mewt ta' Adam hemm dik ta' Kristu.

Tara issa kif ix-xitan ġie mirbuħ bl-istess armi li bihom rebaħ! #dejn is-sigra x-xitan waqqa' lil Adam, fuq l-għuda tas-salib Kristu rebaħ ix-xitan; l-ewwel sigra bagħtet il-bniedem f'qiegħ l-imwiet, is-salib sejjaħ lura 'l dawk li kienu niżlu f'qiegħ l-imwiet. L-ewwel sigra ħbiet il-bniedem imjassra u mnezza' minn kollox, is-salib refa' fil-għoli quddiem l-għajnejn ta' kulħadd rebbieħ imnezza' minn kollox. L-ewwel mewt wasslet għall-mewt kull min tweled warajha, it-tieni mewt qajjmet għall-ħajja lil dawk ukoll li mietu qabilha. *Min jista' jsemmi l-għemejjel kbar tal-Mulej?* Bil-mewt sirna immortali: dan huma l-għegubijiet kbar tas-salib!

Fhimt issa x'kienet ir-rebħa? Fhimt kif seħħet? Issa ara kif din ir-rebħa seħħet bla taħbit u għaraq tagħna. Aħna ma ċappasniex bid-demmi l-armi tagħna, ma konniex nies minn ta' quddiem fil-ġlieda, ma rċevejniex ġrieħi, ma rajniex ġlied: imma rbaħna! Iġġieled il-Mulej, u rbaħna aħna! Issa li r-rebħa hi tagħna, nagħmlu bħas-suldati u ngħannu bil-ferħ l-għanja tar-rebħa u nfaħħru l-Mulej: *Imbelgħet il-mewt fir-rebħa. Fejn hi, ja mewt, ir-rebħa tiegħek? Fejn hi, ja mewt, in-niggieza tiegħek?*

Dan kollu tana b'mod tal-għageb is-salib: hu s-sinjal tar-rebħa merfugħ kontra x-xitan, is-sejf kontra d-dnub, is-sejf li bih ġie minfud is-serp; hu r-rieda tal-Ispirtu s-Santu; hu l-ġieħ tal-aṅġli, il-ħarsien li jagħtina Kristu, it-tifhir ta' San Pawl, il-ħajt ta' kenn għall-qaddisin, u d-dawl tad-dinja kollha.

RESPONSORJU

R. Għar-rieda tal-Mulej li ried ikattar ġieħna * Bħalma l-warda toħroġ minn qalb ix-xewk, hekk Eva nisslet lil Marija.

V. Biex it-tjieba tirbaħ il-ħtija, * Bħalma l-warda toħroġ minn qalb ix-xewk, hekk Eva nisslet lil Marija.

Jew:

LEZZJONI II

Qari mill-Kostituzzjoni dommatika tal-Koncilju Vatikan it-tieni, fuq il-Knisja.

Marija xbieha tal-Knisja

Il-Verġni Mqaddsa Marija hi marbuta ma' Binha is-Salvatur tagħna, minħabba l-ġieh u d-dmir tagħha ta' Omm, u hi marbuta wkoll mal-Knisja b'mod tal-għageb minħabba l-grazzji u l-merti singolari tagħha; għalhekk nistgħu ngħidu li, kif għallem darba Sant'Ambroġ, Marija hi xbieha tal-Knisja fil-fidi, fl-imħabba u fl-għaqda sħiħa tagħha ma' Kristu.

Fil-misteru tal-Knisja - li bir-raġun kollu tissejjaħ hi wkoll verġni u omm - il-Verġni Mqaddsa Marija hi quddiem nett għaliex b'mod mill-aqwa u tassew tal-għageb hi eżempju ta' verġni u omm. Għaliex emmnet u obdiet, tat lid-dinja l-istess Iben tal-Missier, mingħajr ma għarfet raġel imma bil-qawwa tal-Ispirtu s-Santu, u bħala Eva ġdida emmnet, bla ma iddubitat xejn, mhux kliem is-serp, imma kliem il-messaġġier ta' Alla. Wildet Iben, li Alla għamlu *l-kbir fost ħafna aħwa*, jġigifieri fost il-fidili kollha, li, biex jitwiieldu u jittrabbew, hi tagħti sehemha bħala omm kollha mħabba.

Il-Knisja tikkontempla l-qdusija mistura tal-Verġni Marija, u tħabrek biex tkun tixbaħha fl-imħabba u tagħmel bħalha r-rieda ta' Alla bil-fedelta' kollha, b'hekk il-Knisja hi wkoll issir omm; għaliex tagħti t-twelid għall-ħajja ġdida li tibqa' għal dejjem lil kotra ta' wlied, imnisslin mill-Ispirtu s-Santu u mwieldin għal Alla, bit-tħabbir tal-Kelma tiegħu u bil-Magħmudija. Il-Knisja hi ukoll verġni għaliex iżżomm sħiħa u mhux mittiefsa l-kelma li tat lill-Għarus tagħha, u bħal Ommu Marija, bil-qawwa tal-Ispirtu s-Santu, iżżomm bla mittiefsa l-fidi tagħha ta' verġni, sħiħa t-tama tagħha, u kollha ħegġa mill-qalb imħabbitha.

Waqf li l-Knisja fil-Verġni Mqaddsa Marija ġa laħqet il-perfezzjoni tagħha għax fiha hi *bla tebgħa u bla tikmixa*, il-fidili għad iridu jithabtu biex jirbħu d-dnub u jimxu 'l quddiem fil-qdusija, għalhekk għadhom idawwru għajnejhom lejn Marija, li tid di quddiemhom bħala eżempju mill-aqwa ta' tjeba u qdusija għal kollha kemm hi x-xirka tal-magħżulin. Il-Knisja hija u tfakkarha bit-tjeba kollha u tikkontemplaha fid-dawl tal-Verb ta' Alla magħmul bniedem, bil-qima kollha tidhol fil-fond tal-misteru tal-Inkarnazzjoni u ssir dejjem aktar tixbaħ lill-Għarus tagħha.

Marija daħlet fl-istorja tas-salvazzjoni b'mod tassew tal-għageb, u għalhekk tigbor fiha nfisha u tħabbar madwarha l-veritajiet ewlenin tal-fidi tagħna, u, waqt li jingħatalha l-ġieh u t-tifhir li jistħoqqilha, hi ssejjaħ lil dawk kollha li jemmnu biex jersqu lejn Binha u lejn is-sagrificċju tiegħu u lejn l-imħabba tal-Missier. Il-Knisja mbagħad, hija u tfittex il-glorja ta' Kristu, dejjem aktar issir tixbaħ lil Marija għaliex bla heda tikber fil-fidi, it-tama u l-imħabba, u tfittex u tħabrek biex tagħmel dejjem ir-rieda ta' Alla f'kollox.

Il-Knisja għalhekk, fil-ħidma appostolika tagħha wkoll, tħares lejn Marija, li tat lil Kristu lid-dinja, imnissel mill-Isirtu s-Santu u mwieled minn Omm Verġni, biex permezz tal-Knisja jitwieled u jikber ukoll fi qlub il-fidili kollha. Il-Verġni Marija, tul ħajjitha kollha, kienet mera ta' dik l-imħabba ta' omm li għandu jkollhom dawk kollha li jissieħbu fil-ħidma appostolika tal-Knisja għat-tigdid tal-bnedmin kollha.

RESPONSORJU

R. Is-Salvatur tad-dinja deher lil dawk kollha li jemmnu permezz tal-Verġni Marija: * Il-ħajja tagħha tal-għageb hi ta' ġieh liema bħalu għall-Knejjes kollha.

V. Bil-qima kollha niċcelebraw it-tifkira tal-Verġni Mqaddsa Marija: * Il-ħajja tagħha tal-għageb hi ta' ġieh liema bħalu għall-Knejjes kollha.

Wara l-qari tal-lezzjonijiet tingħad waħda mit-Talbiet taż-żmien "matul is-sena", mill-Komun tal-Madonna ...

It-Tiffhir ta' sbiħ il-jum

INNU

Sidt glorjuza li fil-għoli
fuq il-kwiekeb ġejt imtelligħa,
nagħtuk ġieh, għax int, b'ħalibek
safi, sqejt lil dak li ħalqek.

B'lbnek sewwejtina l-ħsara
li d-dnub t'Eva ġibed fuqna;
bi tjubitek ftaħt mogħdija
biex l-imsejkna jidħlu s-sema.

Inti l-bieb tas-Sultan Għoli,
bieb li minnu d-dawl feġġ fuqna;
ħa jifirħu l-ġnus mifdija,
għax bik, Vergni, sabu l-ħajja.

Agħmel int li nsebbħu f'kollox
lill-Missier, lil Kristu lbnek,
u 'l-Ispirtu, li bħal b'libsa
ta' ġmiel kbir żejnuk bil-grazzja. Ammen.

Jew l-Innu Sliem għalik, mit-2 Għasar tal-Koum tal-Madonna ...

Is-salmi u l-kantiku, bl-antifoni tagħhom, tas-Sibt li jmiss.

Il-lezzjoni qasira u r-responsorju qasir jitgħażlu minn dawn li ġejjin:

LEZZJONI QASIRA

Galatin 4: 4-5

Meta waslet il-milja taż-żminijiet, Alla bagħat lil Ibnu, imwieled minn mara,
imwieled taħt il-liġi, biex jifdi lil dawk li kienu taħt il-liġi, biex ikollna l-adozzjoni.

RESPONSORJU QASIR

R. Wara t-twelid, o Marija, * Bqajt Verġni bla mittiefsa. Wara.

V. Omm Alla, idħol għalina. * Bqajt Verġni bla mittiefsa. Glorja. Wara.

LEZZJONI QASIRA

ara lżajja 61: 10

Nifraħ fuq li nifraħ bil-Mulej, taqbeż bil-ferħ ruħi b'Alla tiegħi, għax hu libbisni bi lbies is-salvazzjoni, bil-mantar tal-gustizzja għattieni, bħal għarusa tlellex bil-gawhar tagħha.

RESPONSORJU QASIR

R. Għażilha l-Mulej, * U ħatarha fost kulħadd. Għażilha.

V. Dañhalha tgħammar fid-dar tiegħu. * U ħatarha fost kulħadd. Glorja. Għażilha.

LEZZJONI QASIRA

Apokalissi 12: 1

Deher sinjal kbir fis-sema: Mara, liebsa x-xemx, bil-qamar taħt riglejha, u b'kuruna ta' tnax-il kewkba fuq rasha.

RESPONSORJU QASIR

R. Sliem għalik, Marija, mimlija bil-grazzja; * Il-Mulej miegħek. Sliem.

V. Imbierka inti fost in-nisa, u mbierrek il-frott tal-ġuf tiegħek. * Il-Mulej miegħek. Glorja. Sliem.

Ant. tal-kant. ta' Żakkarija, waħda minn dawn li ġejjin:

1. B'qima kbira ngeddu t-tifkira tal-Verġni mqaddsa Marija, biex tidħol għalina quddiem Sidna Ġesu' Kristu.

2. Imbierka int, Verġni Marija, mill-Mulej Alla l-Għoli, aktar min-nisa kollha tal-art.
3. Il-ħajja li konna tlifna, o Verġni bla tebgħa, Alla reġa' tahlina permezz tiegħek, int li bil-qawwa tas-sema nissilt u ġibt fid-dinja s-Salvatur.
4. Sliem għalik, Marija, mimlija bil-grazzja; il-Mulej miegħek; imbierka inti fost in-nisa, hallelujah.
5. Verġni qaddisa u bla tebgħa, jistħoqqlok l-ogħla tifhir, għaliex bik ilqajna fostna lill-Feddej tagħna, Ġesu' Kristu Sidna.
6. Inti s-sebħ ta' Ġerusalemm, inti l-ferħ ta' Izrael, inti l-ġieh tal-poplu tagħna.

Preċi, mill-Komun tal-Madonna ...

Talba, tintgħazel waħda minn dawk li huma magħzula għal matul is-sena.